

Rechercher dans ce site

Islam
L'Islam
Coran
Polémiques ridicules
Le Prophète Muhammad
Sunna et Hadith
Femmes
Spiritualité

Christianisme
Le Christianisme
Bible
Jésus (paix sur lui)
La Trinité
La Rédemption
Paul de Tarse
La Bible prophétise l'Islam
Les femmes dans la Bible

Dossiers
Orientalisme
Politique
Histoire

Multimédia
Images
Vidéos

Débats inter-religieux
Mes débats

Abonnements



Abonnez-vous aux nouveautés par email | Souscrivez aux flux RSS

Accueil > Islam > Coran >

Les 10 commandements dans le Coran



Au Nom de Dieu, Clément et Miséricordieux
« …Et que la paix soit sur quiconque suit le droit chemin ! »
Saint-Coran, Sourate 20 Verset 47

Avant de commencer je prononcerai l'invocation de Moise(que la paix de Dieu soit sur lui) :
«Seigneur, ouvre-moi ma poitrine, et facilite ma mission, et dénoue un nœud en ma langue, afin qu'ils comprennent mes paroles»
Saint-Coran, Sourate 20 Versets 25 à 28

1 Introduction

Sur les attaques concernant l'Islam, certains propagandistes chrétiens essaient de faire croire à leurs auditeurs que les 10 commandements de l'Ancien Testament ne se retrouvent pas dans le Coran et que par conséquent l'Islam ne peut provenir de Dieu.



Visiteurs

Nous verrons, insha'Allah, une réfutation de cette allégation. Nous citerons premièrement les 10 commandements tels qu'on les retrouve dans le Pentateuque, ensuite nous verrons la correspondance de chaque point dans le texte coranique et nous conclurons sur la question.

2 *Les 10 commandements*

On trouve le passage dans le chapitre 20 de l'Exode :

> *20.2 Je suis l'Éternel (YAVE), ton Dieu, qui t'ai fait sortir du pays d'Égypte, de la maison de servitude.*
> *20.3 Tu n'auras pas d'autres dieux devant ma face.*
> *20.4 Tu ne te feras point d'image taillée, ni de représentation quelconque des choses qui sont en haut dans les cieux, qui sont en bas sur la terre, et qui sont dans les eaux plus bas que la terre.*
> *20.5 Tu ne te prosterneras point devant elles, et tu ne les serviras point ; car moi, l'Éternel, ton Dieu, je suis un Dieu jaloux, qui punis l'iniquité des pères sur les enfants jusqu'à la troisième et la quatrième génération de ceux qui me haïssent.*
> *20.6 et qui fais miséricorde jusqu'en mille générations à ceux qui m'aiment et qui gardent mes commandements.*
> *20.7 Tu ne prendras point le nom de l'Éternel, ton Dieu, en vain ; car l'Éternel ne laissera point impuni celui qui prendra son nom en vain.*
> *20.8 Souviens-toi du jour du repos, pour le sanctifier.*
> *20.9 Tu travailleras six jours, et tu feras tout ton ouvrage.*
> *20.10 Mais le septième jour est le jour du repos de l'Éternel, ton Dieu : tu ne feras aucun ouvrage, ni toi, ni ton fils, ni ta fille, ni ton serviteur, ni ta servante, ni ton bétail, ni l'étranger qui est dans tes portes.*
> *20.11 Car en six jours l'Éternel a fait les cieux, la terre et la mer, et tout ce qui y est contenu, et il s'est reposé le septième jour : C'est pourquoi l'Éternel a béni le jour du repos et l'a sanctifié.*
> *20.12 Honore ton père et ta mère, afin que tes jours se prolongent dans le pays que l'Éternel, ton Dieu, te donne.*
> *20.13 Tu ne commettras point d'assassinat.*
> *20.14 Tu ne commettras point d'adultère.*
> *20.15 Tu ne déroberas point.*
> *20.16 Tu ne porteras point de faux témoignage contre ton prochain.*
> *20.17 Tu ne convoiteras point la maison de ton prochain ; tu ne convoiteras point la femme de ton prochain, ni son serviteur, ni sa servante, ni son bœuf, ni son âne, ni aucune chose qui appartienne à ton prochain."*

On retrouve le même passage dans Deutéronome 5:6-21. Dans un souci de simplification, énumérons ces 10 commandements.

1er commandement : Je suis le Seigneur ton Dieu Qui t'a fait

sortir du pays d'Égypte

2ème commandement : Tu n'auras pas d'autre Dieu que moi

3ème commandement : Tu ne prononceras pas le nom de Dieu en vain

4ème commandement : Souviens-toi du jour du sabbat

5ème commandement : Honore ton père et ta mère

6ème commandement : Tu ne tueras point

7ème commandement : Tu ne commettras pas d'adultère

8ème commandement : Tu ne voleras pas

9ème commandement : Tu ne feras pas de faux témoignage

10ème commandement : Tu ne convoiteras ni la femme, ni la maison, ni rien de ce qui appartient à ton prochain

3 ***Corrélation entre les 10 commandements et le Coran***

Les chrétiens et les juifs affirment que les dix commandements ont été donnés par Dieu, le Très-Haut, au prophète Moïse (que la paix soit sur lui). Le Coran, qui est le livre saint de l'islam, fait également référence aux tablettes données au prophète Moïse (que la paix soit sur lui) :

قال يا موسى إني اصطفيتك على الناس برسالاتي وبكلامي فخذ ما آتيتك وكن من الشاكرين
وكتبنا له في الألواح من كل شيء موعظة وتفصيلا لكل شيء فخذها بقوة وأمر قومك يأخذوا بأحسنها سأريكم دار الفاسقين

Traduction approchée

« Alors Dieu dit : « Ô Moïse! Je t'ai préféré à tous les hommes par Mes messages et par les paroles (que Je t'ai adressées). Prends donc ce que Je te donne et sois du nombre des reconnaissants. » Et Nous écrivîmes pour lui, sur des tablettes, la leçon à tirer de toute chose, ainsi qu'une explication détaillée de toute chose. Puis Nous lui ordonnâmes : « Prends-les et tiens-les fermement. Et commande à ton peuple d'en adopter le meilleur. Bientôt, je vous ferai voir la demeure des transgresseurs. » (Al-A'raf 7:144-145)

3.1 ***« Je suis le Seigneur ton Dieu Qui t'a fait sortir du pays d'Égypte »***

وإذ فرقنا بكم البحر فأنجيناكم وأغرقنا آل فرعون وأنتم تنظرون

Traduction approchée

Et [rappelez-vous], lorsque Nous avons fendu la mer pour vous donner passage ! Nous vous avons donc délivrés, et noyé les gens de Pharaon, tandis que vous regardiez. (Al-Baqara 2:5)

قولوا آمنا بالله وما أنزل إلينا وما أنزل إلى إبراهيم وإسماعيل وإسحق ويعقوب والأسباط وما أوتي موسى وعيسى وما أوتي النبيون من ربهم لا نفرق بين أحد منهم ونحن له مسلمون

Traduction approchée

Dites : «Nous croyons en Allah et en ce qu'on nous a révélé, et en ce qu'on n'a fait descendre vers Abraham et Ismaël et Isaac et jacob et les Tribus, et en ce qui a été donné à Moïse et à Jésus, et en ce qui a été donné aux prophètes, venant de leur Seigneur : nous ne faisons aucune distinction entre eux. Et à Lui nous sommes Soumis». (Al-Baqara 2:136)

3.2 ***« Tu n'auras pas d'autre Dieu que moi »***

قل هو الله أحد الله الصمد لم يلد ولم يولد ولم يكن له كفوا أحد

<u>*Traduction approchée*</u>

Dis : «Il est Allah, Unique. Allah, Le Seul à être imploré pour ce que nous désirons. Il n'a jamais engendré, n'a pas été engendré non plus. Et nul n'est égal à Lui». (Al-Ikhlâss 112)

3.3 ***« Tu ne prononceras pas le nom de Dieu en vain »***

لا تجعلوا الله عرضة لأيمانكم أن تبروا وتتقوا وتصلحوا بين الناس والله سميع عليم

<u>*Traduction approchée*</u>

« Et n'usez pas du nom d'Allah, dans vos serments, pour vous dispenser de faire le bien, d'être pieux et de réconcilier les gens. Et Allah est Audient et Omniscient ». (Al-Baqara 2:224)

3.4 ***« Souviens-toi du jour du sabbat »***

Les musulmans considèrent le Jour du Vendredi au lieu du Sabbat :

يا أيها الذين آمنوا إذا نودي للصلاة من يوم الجمعة فاسعوا إلى ذكر الله وذروا البيع ذلكم خير لكم إن كنتم تعلمون

<u>*Traduction approchée*</u>

Ô vous qui avez cru ! Quand on appelle à la Salat du jour du Vendredi, accourez à l'invocation d'Allah et laissez tout négoce . Cela est bien meilleur pour vous, si vous saviez ! (Al-Joumou'a 62:9)

Cependant, notons que le Sabbat chez les Juifs commence le Vendredi soir. On peut également citer plusieurs passages concernant le Sabbat des Juifs :

إنما جعل السبت على الذين اختلفوا فيه وإن ربك ليحكم بينهم يوم القيامة فيما كانوا فيه يختلفون

Traduction approchée

Le sabbat n'a été imposé qu'à ceux qui divergeaient à son sujet. Au Jour de la Résurrection, ton Seigneur jugera certainement au sujet de ce dont ils divergeaient. (Al-Nahl 16:124)

ورفعنا فوقهم الطور بميثاقهم وقلنا لهم ادخلوا الباب سجدا وقلنا لهم لا تعدوا في السبت وأخذنا منهم ميثاقا غليظا

Traduction approchée

Et pour (obtenir) leur engagement, Nous avons brandi au-dessus d'eux le Mont Tor , Nous leur avons dit : «Entrez par la porte en vous prosternant»; Nous leur avons dit : «Ne transgressez pas le sabbat»; et Nous avons pris d'eux un engagement ferme. (Al-Nisâ 4:154)

3.5 **« Honore ton père et ta mère »**

وقضى ربك ألا تعبدوا إلا إياه وبالوالدين إحسانا إما يبلغن عندك الكبر أحدهما أو كلاهما فلا تقل لهما أف ولا تنهرهما وقل لهما قولا كريما

Traduction approchée

et ton Seigneur a décrété : «n'adorez que Lui; et (marquez) de la bonté envers les père et mère : si l'un d'eux ou tous deux doivent atteindre la vieillesse auprès de toi; alors ne leur dis point : «Fi ! » et ne les brusque pas, mais adresse-leur des paroles respectueuses. (Al-Isrâ 17:23)

3.6 **« Tu ne tueras point »**

ولا تقتلوا النفس التي حرم الله إلا بالحق ومن قتل مظلوما فقد

جعلنا لوليه سلطانا فلا يسرف في القتل إنه كان منصورا

<u>*Traduction approchée*</u>

Et; sauf en droit, ne tuez point la vie qu'Allah a rendu sacrée. Quiconque est tué injustement, alors Nous avons donné pouvoir à son proche [parent] . Que celui-ci ne commette pas d'excès dans le meurtre, car il est déjà assisté (par la loi). (Al-Isrâ 17:33)

من أجل ذلك كتبنا على بني إسرائيل أنه من قتل نفسا بغير نفس أو فساد في الأرض فكأنما قتل الناس جميعا ومن أحياها فكأنما أحيا الناس جميعا ولقد جاء تهم رسلنا بالب ينات ثم إن كثيرا منهم بعد ذلك في الأرض لمسرفون

<u>*Traduction approchée*</u>

C'est pourquoi Nous avons prescrit pour les Enfants d'Israël que quiconque tuerait une personne non coupable d'un meurtre ou d'une corruption sur la terre, c'est comme s'il avait tué tous les hommes. Et quiconque lui fait don de la vie, c'est comme s'il faisait don de la vie à tous les hommes. En effet Nos messagers sont venus à eux avec les preuves. Et puis voilà, qu'en dépit de cela, beaucoup d'entre eux se mettent à commettre des excès sur la terre. (Al-Ma'ida 5: 32)

*3.7 **« Tu ne commettras pas d'adultère »***

ولا تقربوا الزنى إنه كان فاحشة وساء سبيلا

<u>*Traduction approchée*</u>

Et n'approchez point la fornication. En vérité, c'est une turpitude et quel mauvais chemin ! (Al-Isrâ 17:32)

*3.8 **« Tu ne voleras pas »***

والسارق والسارقة فاقطعوا أيديهما جزاء بما كسبا نكالا من الله

والله عزيز حكيم

<u>*Traduction approchée*</u>

Le voleur et la voleuse, à tous deux coupez la main, en punition de ce qu'ils se sont acquis, et comme châtiment de la part d'Allah. Allah est Puissant et Sage. (Al-Ma'ida 5: 38)

*3.9 « **Tu ne feras pas de faux témoignage** »*

ولا تكتموا الشهادة ومن يكتمها فإنه آثم قلبه والله بما تعملون عليم

<u>*Traduction approchée*</u>

[...] Et ne cachez pas le témoignage : quiconque le cache a, certes, un coeur pécheur. Allah, de ce que vous faites, est Omniscient. (Al-Baqara 2:283)

يا أيها الذين آمنوا كونوا قوامين بالقسط شهداء لله ولو على أنفسكم أو الوالدين والأقربين إن يكن غنيا أو فقيرا فالله أولى بهما فلا تتبعوا الهوى أن تعدلوا وإن تلووا أو تعرضوا فإن الله كان بما تعملون خبيرا

<u>*Traduction approchée*</u>

Ô les croyants ! Observez strictement la justice et soyez des témoins (véridiques) comme Allah l'ordonne, fût-ce contre vous mêmes, contre vos père et mère ou proches parents. Qu'il s'agisse d'un riche ou d'un besogneux, Allah a priorité sur eux deux (et Il est plus connaisseur de leur intérêt que vous). Ne suivez donc pas les passions, afin de ne pas dévier de la justice. Si vous portez un faux témoignage ou si vous le refusez, [sachez qu'] Allah est Parfaitement Connaisseur de ce que vous faites. (An-Nisâ 4:135)

*3.10 « **Tu ne convoiteras ni la femme, ni la maison, ni***

rien de ce qui appartient à ton prochain »

ولا تمدن عينيك إلى ما متعنا به أزواجا منهم زهرة الحياة الدنيا لنفتنهم فيه ورزق ربك خير وأبقى

Traduction approchée

Et ne tends point tes yeux vers ce dont Nous avons donné jouissance temporaire à certains groupes d'entre eux, comme décor de la vie présente, afin de les éprouver par cela. Ce qu'Allah fournit (au Paradis) est meilleur et plus durable. (Taha 20:131)

ولا تتمنوا ما فضل الله به بعضكم على بعض للرجال نصيب مما اكتسبوا وللنساء نصيب مما اكتسبن واسألوا الله من فضله إن الله كان بكل شيء عليما

Traduction approchée

Ne convoitez pas ce qu'Allah a attribué aux uns d'entre vous plus qu'aux autres; aux hommes la part qu'ils ont acquise, et aux femmes la part qu'elles ont acquise. Demandez à Allah de Sa grâce. Car Allah, certes, est Omniscient. (An-Nisâ 4:32)

4 **Conclusion**

Comme nous pouvons le voir, les 10 commandements sont explicités dans le Coran contrairement à ce que racontent les propagandistes chrétiens. Nous n'avons pas préféré citer la tradition islamique afin de ne pas alourdir la réponse.

Et Dieu Sait Mieux !
Allahou A'lam

Commentaires